



# Présentation résumée

Coffret de commande

TS 971

Commande automatique avec radio

Version : 51171627



0000000 0000 51171627 XXXXX

– fr –

Version : j / 12.2019



GfA ELEKTROMATEN GmbH & Co. KG  
Wiesenstraße 81 • 40549 Düsseldorf

🌐 [www.gfa-elektromaten.de](http://www.gfa-elektromaten.de)  
✉ [info@gfa-elektromaten.de](mailto:info@gfa-elektromaten.de)

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Consignes générales de sécurité</b> .....	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Montage électrique</b> .....	<b>7</b>
	Schéma des connexions du câble de raccordement.....	8
	Affectation du fin de course, version vissable jusqu'à l'année de fabrication 1997 .....	9
	Affectation du fin de course, différents fins de course.....	9
	Raccordement au réseau.....	10
	Raccordement au réseau de la commande .....	10
	Fin du montage électrique.....	10
	Vue d'ensemble de la commande .....	11
<b>4</b>	<b>Mise en service de la commande</b> .....	<b>12</b>
	DES : Réglage rapide des positions finales de fin de course.....	12
	NES : Réglage rapide des positions finales de fin de course.....	13
<b>5</b>	<b>Installation électrique étendue</b> .....	<b>14</b>
	Raccord du contacteur de sécurité de la porte X2 .....	14
	Raccordement des dispositifs de sécurité X2 .....	15
	Alimentation externe X1 .....	16
	ARRÊT d'urgence X3.....	16
	Fermeture temporisée activée / désactivée X4 .....	16
	Appareil de commande externe X5.....	16
	Barrière photo-électrique X6 .....	16
	Grille lumineuse X6.....	17
	Récepteur radio X7 .....	17
	Poussoir à tirette X7.....	17
	Ouverture partielle X8 .....	17
	Feu rouge / vert X20 / X21 .....	17
	Frein magnétique X20 / X21 .....	17
<b>6</b>	<b>Programmation de la commande</b> .....	<b>18</b>
<b>7</b>	<b>Tableau des points de programmation</b> .....	<b>19</b>
	Modes de fonctionnement de la porte .....	19
	Positions de la porte.....	20
	Fonctions de la porte.....	21
	Fonctions de sécurité .....	26

Réglages DU / FU .....	27
Fonctions étendues de la porte .....	28
Apprentissage d'émetteurs.....	29
Compteur de cycles de maintenance .....	30
Exploitation de la mémoire des informations.....	31
Suppression de tous les réglages .....	31
Exploitation des informations du module de porte WSD .....	32
<b>8 Dispositifs de sécurité .....</b>	<b>32</b>
X2 : Entrée des dispositifs de sécurité .....	32
Mode URGENCE .....	33
X3 : Entrée ARRÊT d'urgence .....	33
<b>9 Affichage de l'état.....</b>	<b>34</b>
Défauts.....	34
Commandes.....	39
Messages d'état.....	39
<b>10 Explication des symboles .....</b>	<b>41</b>
<b>11 Déclaration d'incorporation / Déclaration de conformité.....</b>	<b>43</b>

## Symboles



**Avertissement** – Risque de blessures ou danger de mort !



**Avertissement** – Danger de mort par électrocution !



**Remarque** – Informations importantes !



**Injonction** – Activité obligatoire !

Les produits illustrés sont des exemples. Ils peuvent diverger du produit livré.

## 1 Consignes générales de sécurité

### Utilisation conforme à l'usage prévu

Le coffret de commande a été conçu pour une porte à actionnement mécanique équipée d'un motoréducteur (système à fin de course GfA NES / DES).

La sécurité d'exploitation est uniquement garantie en cas d'utilisation conforme. Le motoréducteur doit être protégé de la pluie, de l'humidité et des conditions environnementales agressives. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages dus à d'autres applications ou au non-respect du manuel.

Les modifications nécessitent l'accord du fabricant. Le cas contraire, la déclaration du fabricant est annulée.

### Consignes de sécurité



**Avertissement ! Le non-respect de ces instructions de montage peut entraîner des blessures graves ou la mort.**

- Veuillez lire les instructions avant d'utiliser le produit
- Conservez les instructions à portée de main
- Si vous transmettez le produit à une personne tierce, remettez-lui aussi les instructions

Montage et mise en service strictement réservés au personnel spécialisé dûment formé.

Seuls les électriciens spécialisés sont habilités à travailler sur les installations électriques. Ils doivent pouvoir évaluer les travaux qui leur sont confiés, reconnaître les sources de danger éventuelles et prendre des mesures de sécurité adéquates.

Ne procéder aux opérations de montage qu'à l'état hors tension.

Observer les consignes et normes en vigueur.

### Couvercles et dispositifs de protection

Exploitation uniquement avec les couvercles et les dispositifs de protection correspondants.

Veiller au positionnement exact des joints et au serrage correct des raccords à vis.

### Pièces de rechange

Uniquement employer des pièces de rechange originales.



## 2 Caractéristiques techniques

Série	TS 971	
Dimensions L x H x P	155 mm x 386 mm x 90 mm	
Montage	À la verticale, sans vibrations	
Fréquence de service	50 Hz / 60 Hz	
Tension de service (+/- 10 %)	1 N~220-230 V, PE 3 N~220-400 V, PE 3~220-400 V, PE	
Puissance de sortie maximale pour le motoréducteur	3 kW	
Protection électrique par phase, à la charge du client	10 A ..... 16 A	
Tension d'alimentation externe Protection électronique interne	24 V DC 0,35 A	
Tension d'alimentation externe: X1/L, X1/N Protection électrique par fusible fin F1	1 N~230 V 1,6 A inerte	
Entrées de commande	24 V DC, norm. 10 mA	
Contacts à relais	2 contacts de l'inverseur libres de potentiel	
Charge des contacts à relais, ohmique / inductive	230 V AC, 1 A 24 V DC, 0,4 A	
Puissance consommée par la commande	18 W	
Plage de température	Fonctionnement Stockage	-10 °C ..... +50 °C +0 °C ..... +50 °C
Humidité de l'air, sans condensation	jusqu'à 93 %	
Classe de protection du boîtier avec connecteur-CEE	IP 54 / IP 65	
Classe de protection du boîtier	IP 65	
Fins de course GfA compatibles	NES (fin de course à cames) DES (fin de course numérique)	
Récepteurs radio intégrés	WSD Radio	2,4 GHz 434 MHz

### 3 Montage électrique



#### **Avertissement – Danger de mort par électrocution !**

- Mettre les lignes hors tension et s'assurer de l'absence de tension
- Observer les consignes et normes en vigueur
- Réaliser le raccordement électrique de manière professionnelle
- Employer l'outillage approprié



#### **Fusible de puissance et dispositif de coupure du réseau sur site !**

- Pour les motoréducteurs avec convertisseur de fréquence, uniquement employer des disjoncteurs différentiels du type B
- Raccordement à l'installation domestique via un interrupteur sectionneur multipolaire  $\geq 10$  A conformément à la norme EN 12453 (par ex. connexion enfichable CEE, interrupteur principal)



#### **Remarque ! - Les entrées des dispositifs de sécurité suivants de la commande sont évaluées selon le niveau de performance c (PLc) :**

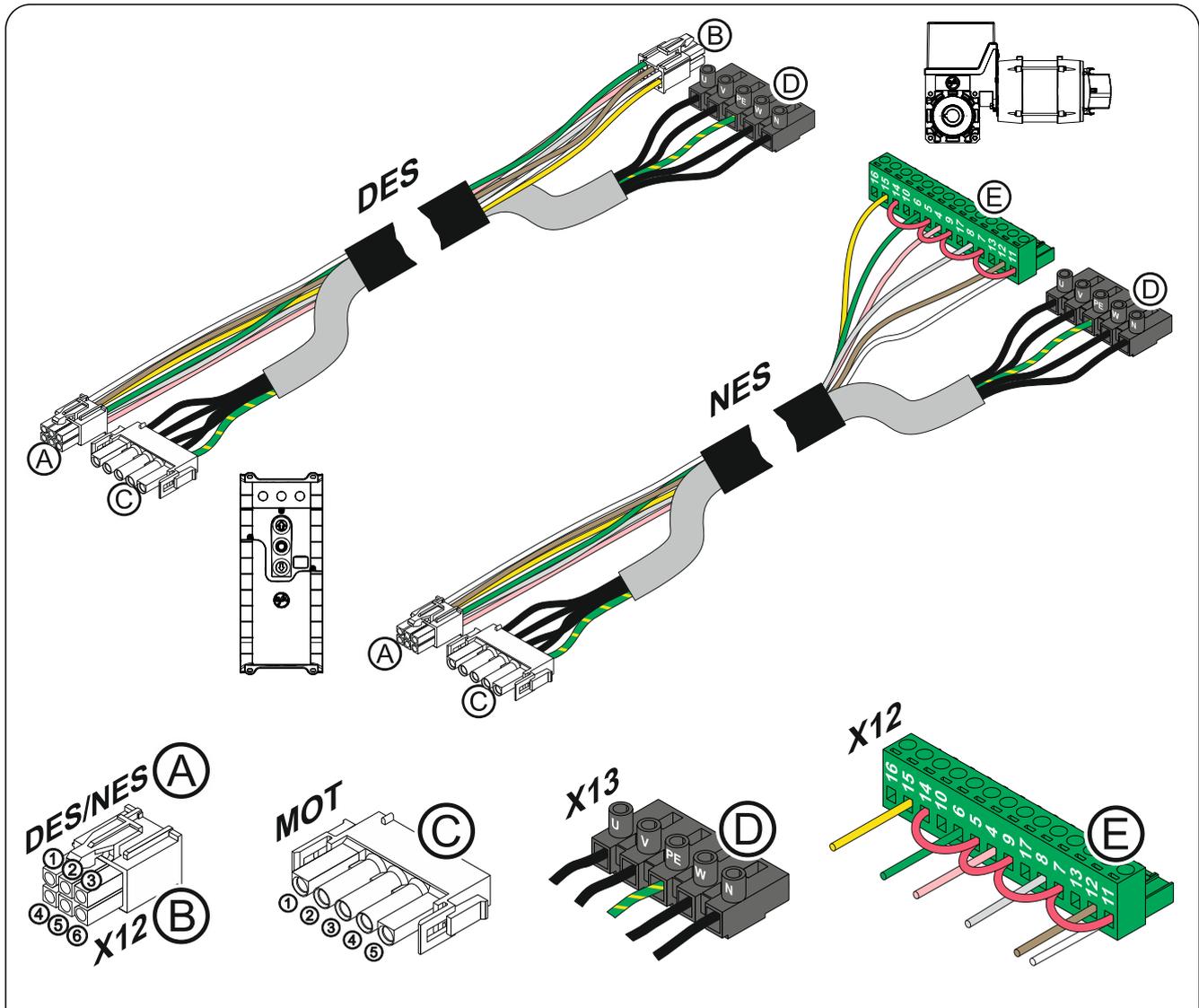
- Interrupteur mou de câble
- Contacteur du portillon incorporé
- Profil palpeur
- Système à fin de course
- Circuit de sécurité du motoréducteur
- ARRÊT d'urgence de l'appareil de commande

Raccordez uniquement les capteurs qui satisfont aux exigences de la norme actuelle EN 12453 et qui conviennent au niveau de performance c.



**Observer les instructions de montage du motoréducteur !**

## Schéma des connexions du câble de raccordement

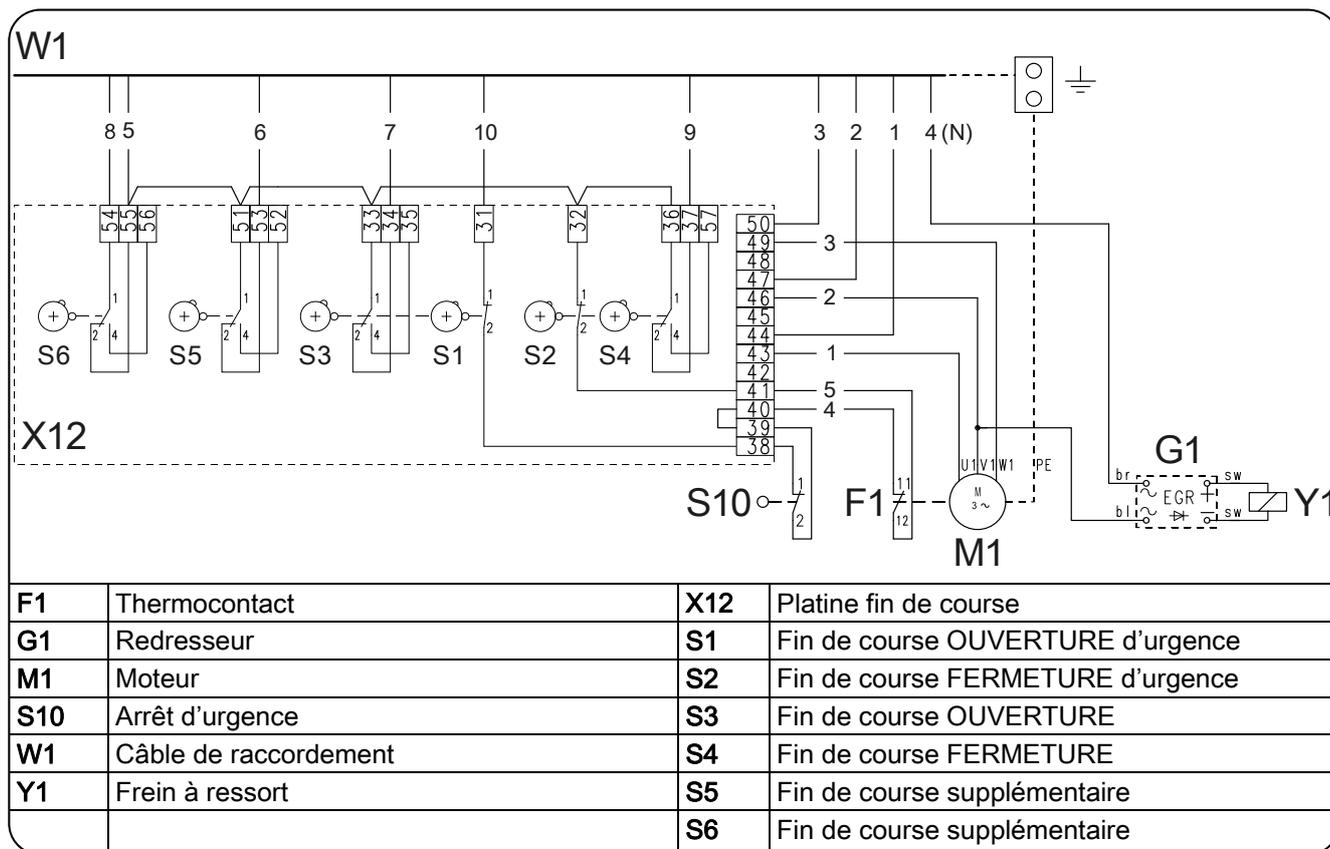


Ⓐ DES →		Ⓑ X12 DES		Ⓒ MOT →		Ⓓ X13	
Broche	Fil	Broche	Description :	Broche	Fil	Borne	Description :
①	5/ws	①	Chaîne de sécurité +24 V	①	3	W	Phase W
②	6/br	②	Canal B (RS485)	②	2	V	Phase V
③	7/gn	③	GND	③	1	U	Phase U
④	8/ge	④	Canal A (RS485)	④	4	N	Conducteur neutre (N)
⑤	9/gr	⑤	Chaîne de sécurité	⑤	PE	PE	
⑥	10/rs	⑥	Tension d'alimentation 8 V DC				

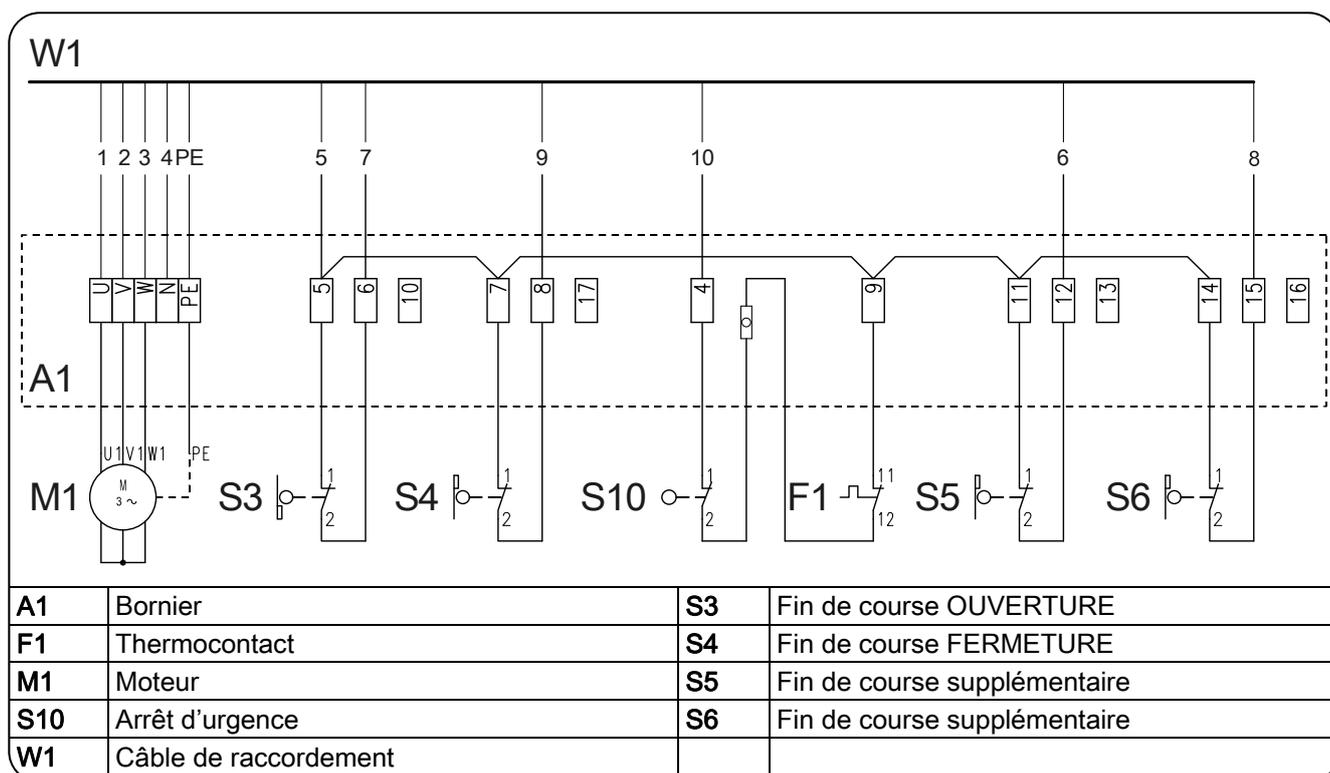
  

Ⓐ NES →		Ⓔ X12 NES	
Broche	Fil	Borne	Description :
①	5/ws	11	Potentiel du fin de course +24 V, ponter sur: 7, 9, 5, 14
②	6/br	12	Fin de course supplémentaire S5
③	7/gn	6	Fin de course OUVERTURE S3
④	8/ge	15	Fin de course supplémentaire S6
⑤	9/gr	8	Fin de course FERMETURE S4
⑥	10/rs	4	Chaîne de sécurité

## Affectation du fin de course, version vissable jusqu'à l'année de fabrication 1997



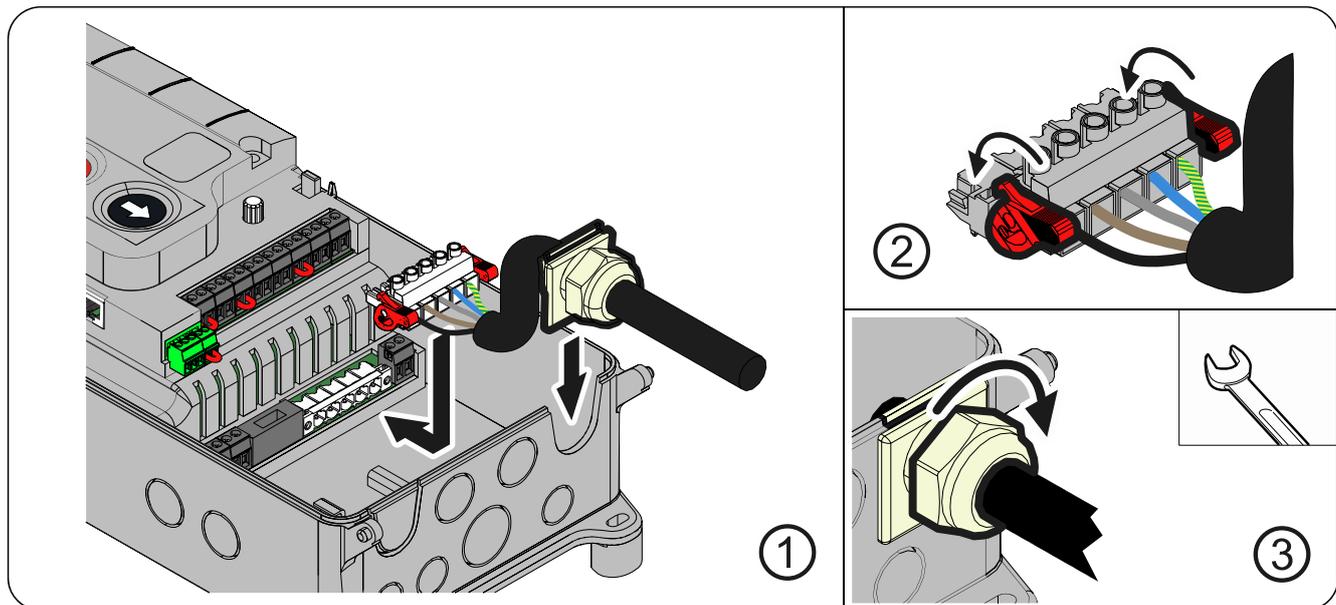
## Affectation du fin de course, différents fins de course



## Raccordement au réseau

3~, N, PE 220 – 400 V 50 - 60 Hz	3~, PE 220 – 400 V 50 - 60 Hz	1~, N, PE, sym. 220 – 230 V 50 - 60 Hz	1~, N, PE, asym. 220 – 230 V 50 - 60 Hz
		$\neq$ SI 25.15 WS, SI 45.7 WS	$=$ SI 25.15 WS, SI 45.7 WS

## Raccordement au réseau de la commande

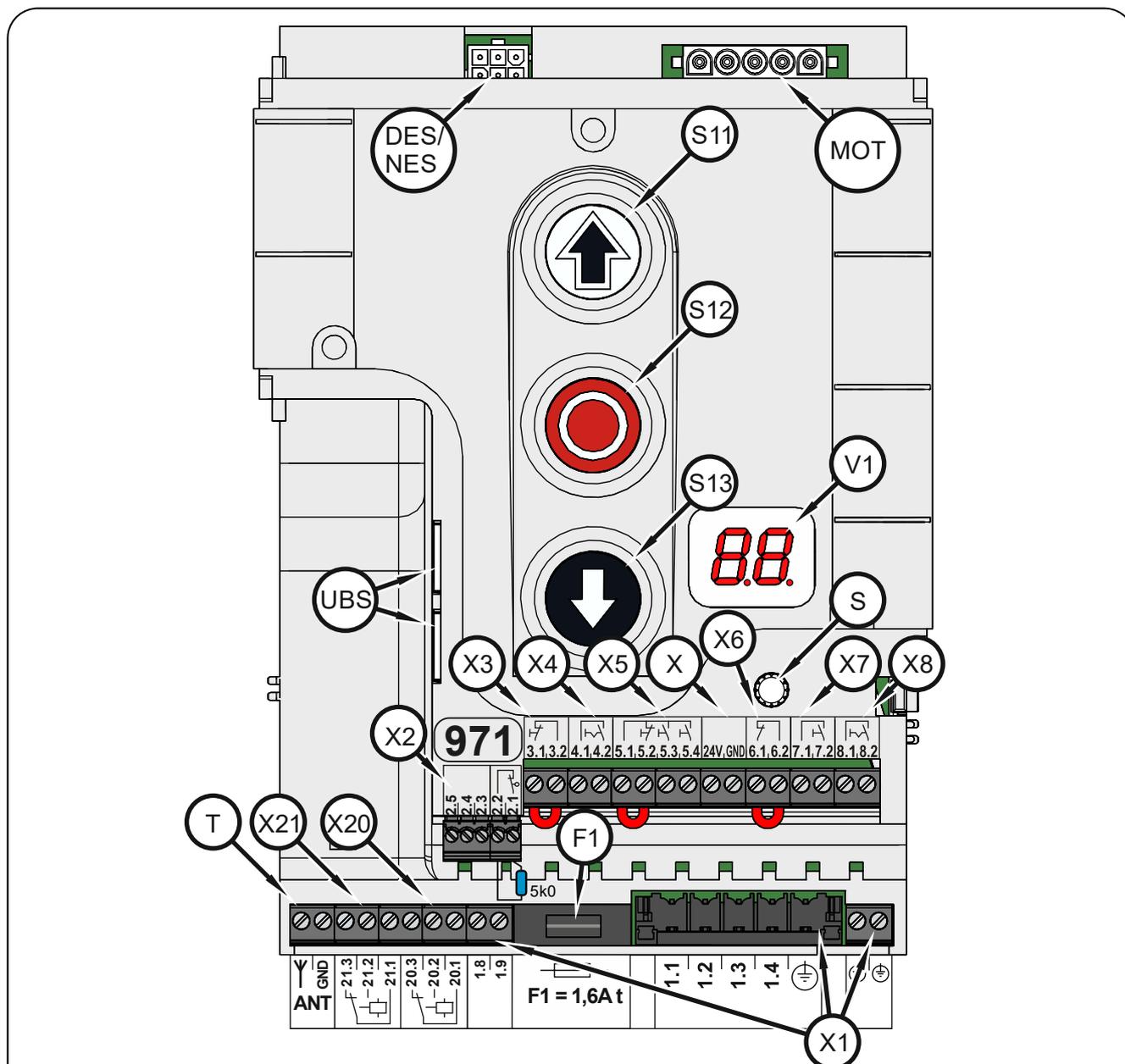


## Fin du montage électrique

Monter puis serrer à fond les traversées de câbles et les passe-câbles à vis.

Pour la mise en service de la commande, laisser les couvercles ouverts.

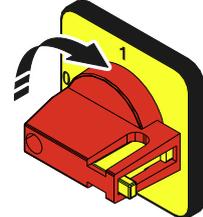
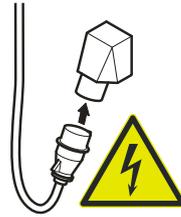
## Vue d'ensemble de la commande



DES / NES	Logement fin de course DES ou NES	X	Alimentation électrique 24 V appareils externes
		X1	Alimentation
F1	Fusible fin 1,6 A inerte	X2	Contacteur de sécurité de la porte et dispositifs de sécurité
MOT	Logement du moteur	X3	ARRÊT d'urgence de l'appareil de commande
S	Commutateur rotatif	X4	Fermeture temporisée automatique activée / désactivée
S11	Bouton-poussoir OUVERTURE	X5	Appareil de commande poussoir triple externe
S12	Bouton-poussoir ARRÊT	X6	Barrière photo-électrique simple / à réflecteur
S13	Bouton-poussoir FERMETURE	X7	Poussoir à tirette, récepteur radio externe
T	Antenne interne 434 MHz	X8	Ouverture partielle activée / désactivée
UBS	Logement du capteur universel de commande	X20	Contact à relais libre de potentiel 1
V1	Affichage	X21	Contact à relais libre de potentiel 2

## 4 Mise en service de la commande

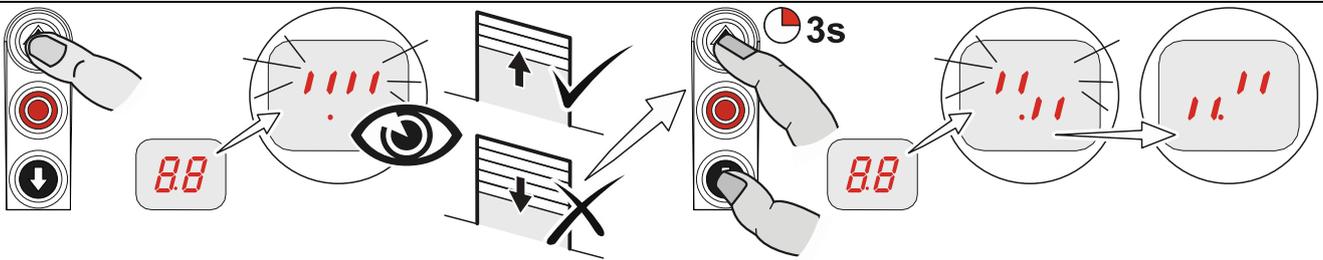
- Enficher le câble d'alimentation / mettre en marche



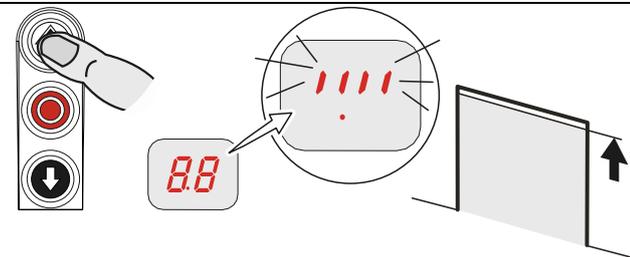
### DES : Réglage rapide des positions finales de fin de course

En cas d'utilisation d'une grille lumineuse avec sortie signal OSE (connexion à la borne X2), tenez d'abord compte du point de programmation 0.3.

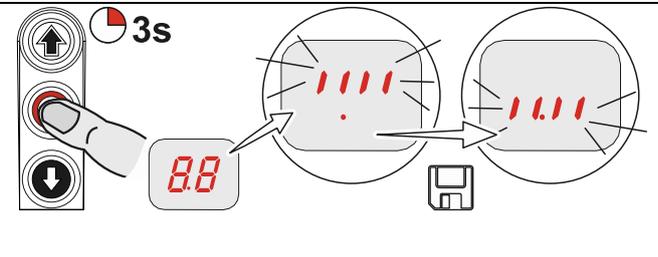
#### 1. Contrôler le sens de rotation



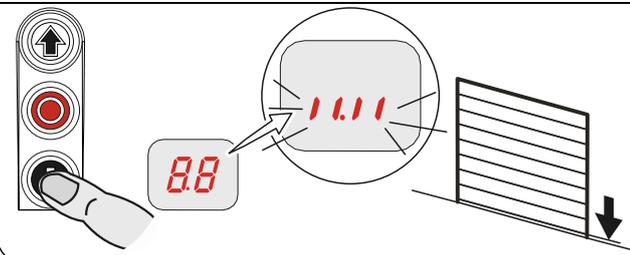
#### 2. Démarrer position finale de fin de course d'OUVERTURE



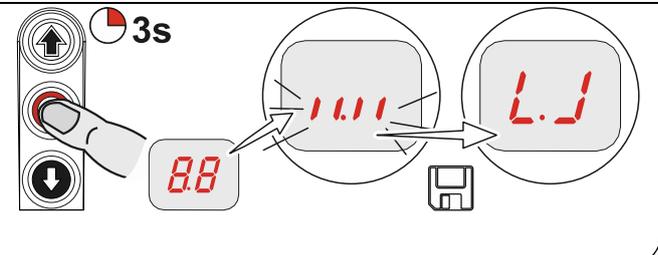
#### 3. Enregistrer position finale de fin de course d'OUVERTURE



#### 4. Démarrer position finale de fin de course de FERMETURE



#### 5. Enregistrer position finale de fin de course de FERMETURE



Après le réglage rapide des positions finales de fin de course, le mode de fonctionnement de la porte « Homme-mort » est activé. Les positions finales de fin de course peuvent être corrigées ultérieurement à l'aide des points de programmation 1.1 à 1.4. Le fin de course en amont se règle automatiquement lorsque le profil palpeur est raccordé. Une correction est possible via le point de programmation 1.5.



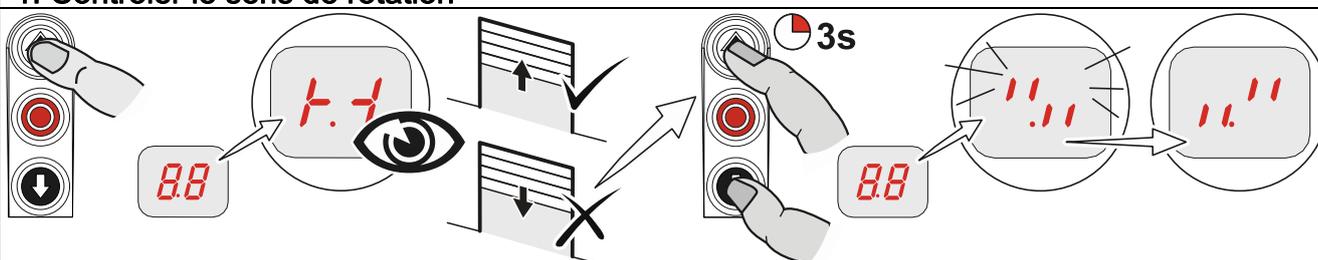
**Observer les instructions de montage du motoréducteur !**

- Régler le fin de course à cames, voir instructions de montage du motoréducteur

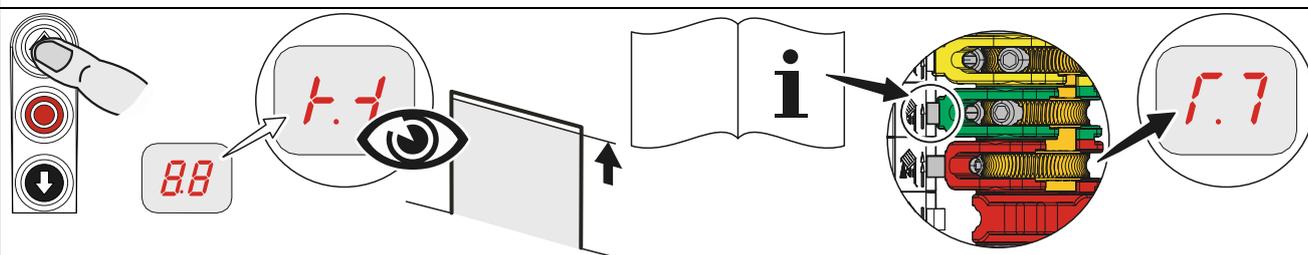
## NES : Réglage rapide des positions finales de fin de course

En cas d'utilisation d'une grille lumineuse avec sortie signal OSE (connexion à la borne X2), tenez d'abord compte du point de programmation 0.3.

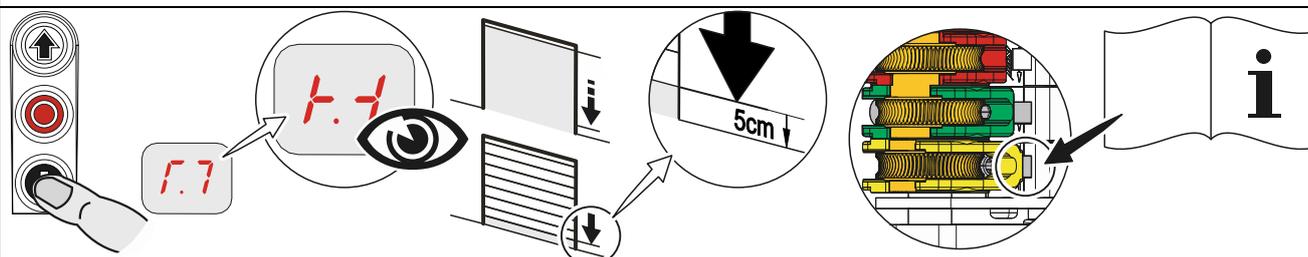
### 1. Contrôler le sens de rotation



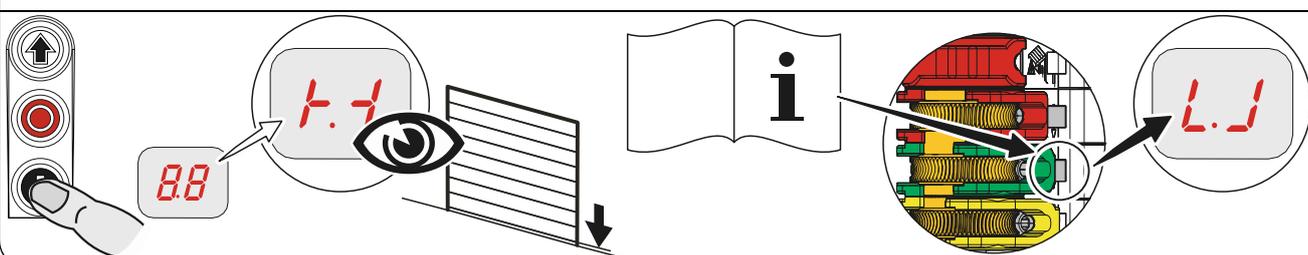
### 2. Démarrer la position finale de fin de course d'OUVERTURE puis régler le fin de course S3 d'OUVERTURE



### 3. Démarrer sur la position 5 cm avant la position finale de fin de course de FERMETURE puis régler le fin de course en amont S5



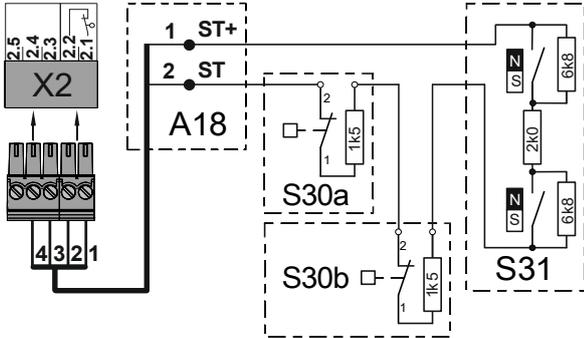
### 4. Démarrer position finale de fin de course de FERMETURE puis régler le fin de course S4 de FERMETURE



## 5 Installation électrique étendue

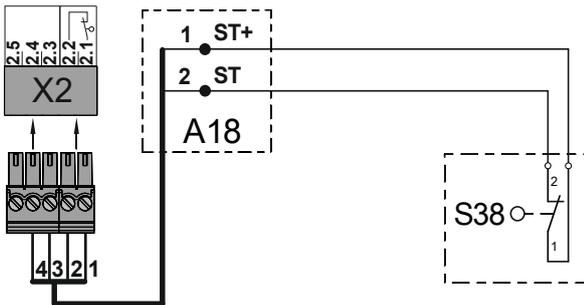
### Raccord du contacteur de sécurité de la porte X2

Contacteur du portillon incorporé / Interrupteur mou de câble approprié au niveau de performance c (PLc)



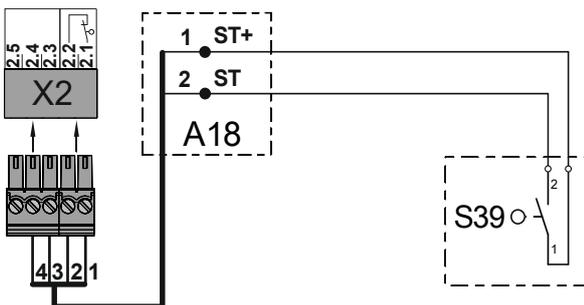
- A18** Boîte de raccordement
- ST+** Alimentation électrique
- ST** Entrée du contacteur de sécurité de la porte
- S30a** Interrupteur mou de câble
- S30b** (Contact NF)
- S31** Contacteur électronique du portillon incorporé (Entrysense)

### Interrupteur de collision comme contact NF



- A18** Boîte de raccordement
- ST+** Alimentation électrique
- ST** Entrée du contacteur de sécurité de la porte
- S38** Interrupteur de collision (Contact NF)

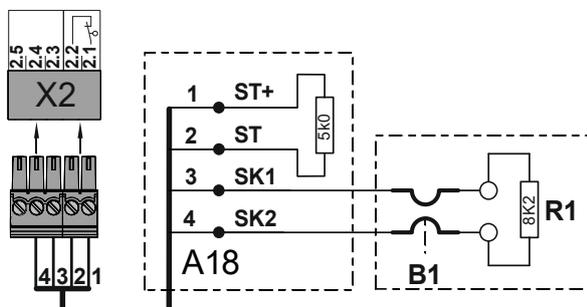
### Interrupteur de collision comme contact NO



- A18** Boîte de raccordement
- ST+** Alimentation électrique
- ST** Entrée du contacteur de sécurité de la porte
- S39** Interrupteur de collision (Contact NO)

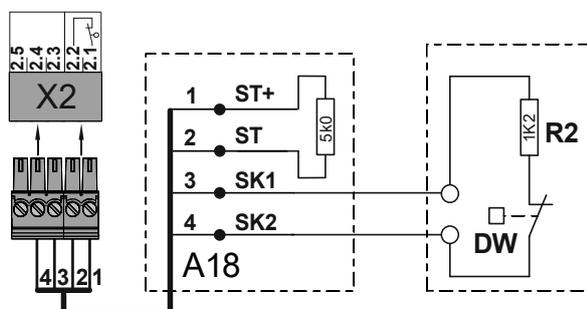
## Raccordement des dispositifs de sécurité X2

### Profil palpeur électrique



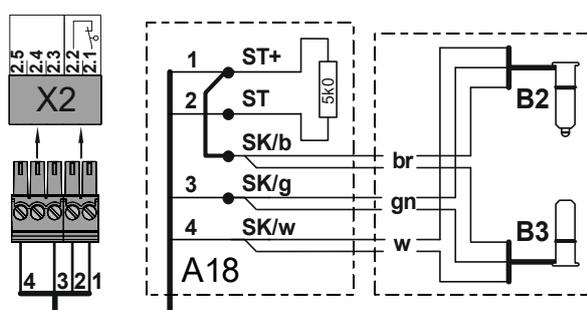
- A18 Boîte de raccordement
- ST+ Alimentation électrique
- ST Entrée du contacteur de sécurité de la porte
- SK1 Entrée du profil palpeur électrique
- SK2 Entrée du profil palpeur électrique
- B1 Profil palpeur électrique
- R1 Résistance de terminaison 8k2
- X2 Logement du coffret de commande

### Profil palpeur pneumatique



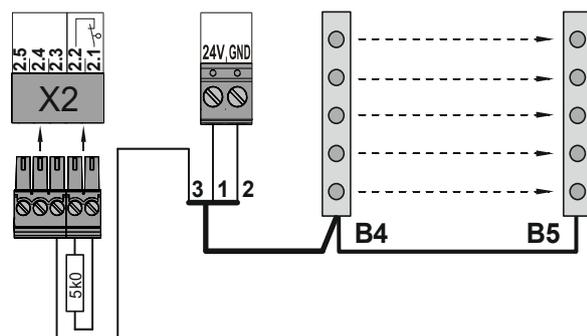
- A18 Boîte de raccordement
- ST+ Alimentation électrique
- ST Entrée du contacteur de sécurité de la porte
- SK1 Entrée du profil palpeur pneumatique
- SK2 Entrée du profil palpeur pneumatique
- DW Interrupteur pneumatique
- R2 Résistance de terminaison 1k2
- X2 Logement du coffret de commande

### Profil palpeur optique



- A18 Boîte de raccordement
- ST+ Alimentation électrique
- ST Entrée du contacteur de sécurité de la porte
- SK/b Alimentation électrique (brun)
- SK/g Sortie (vert)
- SK/w GND (blanc)
- B2 Émetteur optique
- B3 Récepteur optique
- X2 Logement du coffret de commande

### Grille lumineuse (uniquement avec une interface OSE)



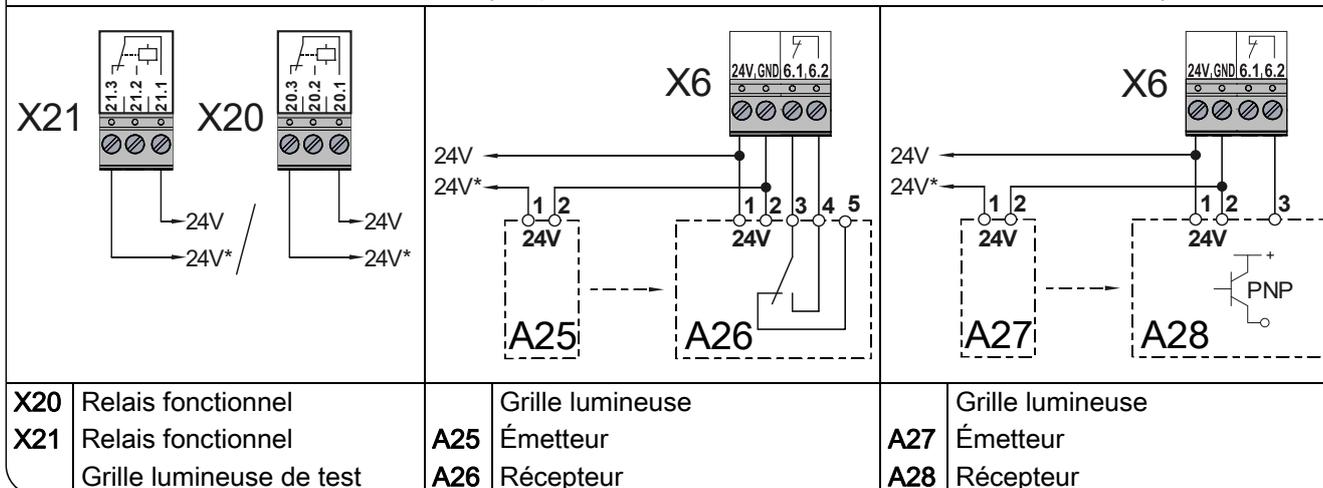
- 1 Alimentation électrique + 24 V
- 2 Terre (GND)
- 3 Sortie signal grille lumineuse
- B4 Émetteur grille lumineuse
- B5 Récepteur grille lumineuse

Alimentation externe X1		ARRÊT d'urgence X3		Fermeture temporisée activée / désactivée X4	
<b>A1</b>	Appareil externe	<b>A2</b>	Appareil de commande ARRÊT d'urgence	<b>A3</b>	Appareil de commande Interrupteur à clé
<b>F1</b>	Fusible fin 1,6 A				

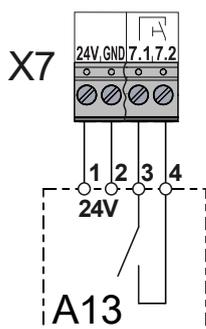
Appareil de commande externe X5					
Poussoir triple		<b>A4</b>	Bouton-poussoir à clé	<b>A6</b> Poussoir triple	

Barrière photo-électrique X6					
<b>A8</b>	Barrière photo-électrique à réflecteur	<b>A9</b>	Barrière photo-électrique simple Émetteur	<b>A11</b>	Barrière photo-électrique simple Émetteur
		<b>A10</b>	Récepteur	<b>A12</b>	Récepteur

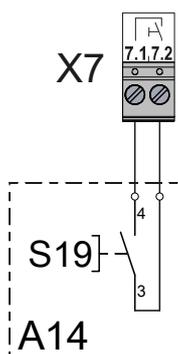
### Grille lumineuse X6 (uniquement avec sortie du relais ou du semi-conducteur)



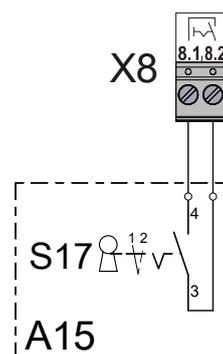
### Récepteur radio X7



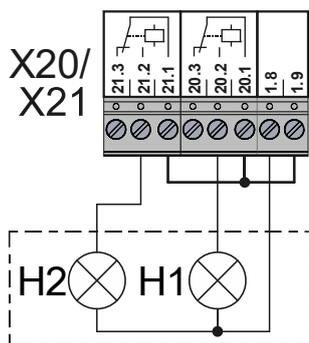
### Poussoir à tirette X7



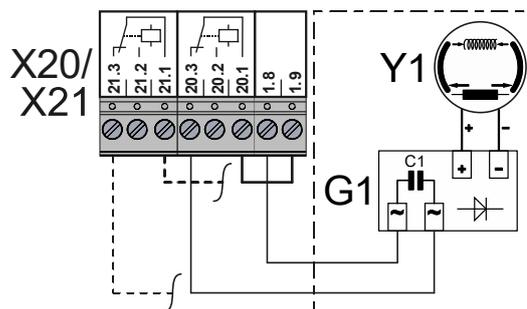
### Ouverture partielle X8



### Feu rouge / vert X20 / X21



### Frein magnétique X20 / X21



**H1** Feu vert  
**H2** Feu rouge

**G1** Redresseur  
**Y1** Frein magnétique

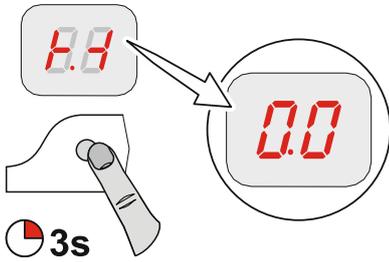


#### Remarque !

- Le cas échéant, puis serrer à fond et les traversées de câbles et ou les passe-câbles à vis

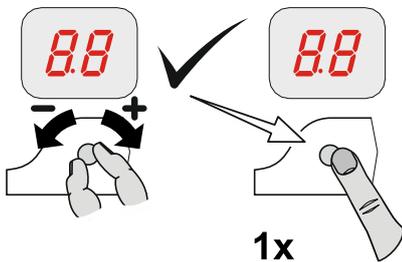
## 6 Programmation de la commande

### 1. Démarrer la programmation

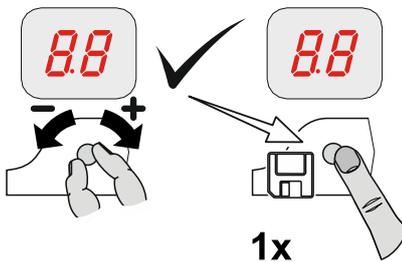


- ! Remarque !**
- Programmation intégrale possible uniquement après réglage des positions finales de fin de course.

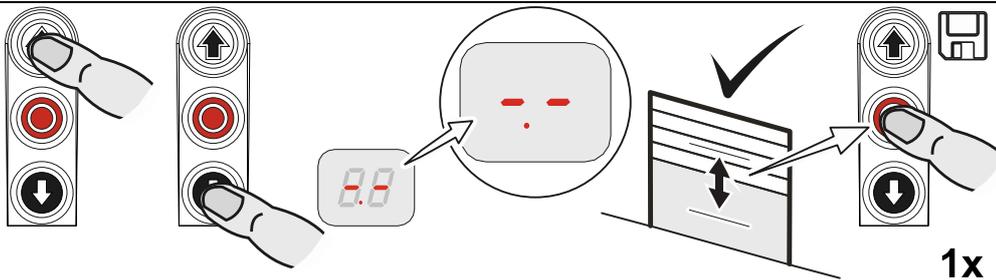
### 2. Sélectionner puis valider le point de programmation



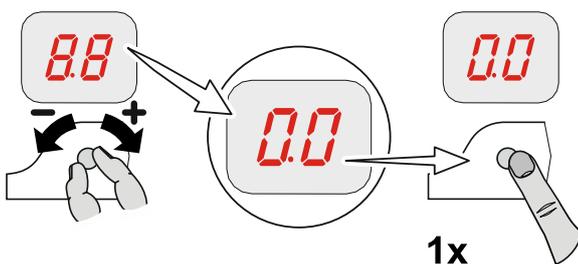
### 3.a) Configurer puis enregistrer les fonctions



### 3.b) Configurer puis enregistrer les positions (DES)



### 4. Quitter la programmation



## 7 Tableau des points de programmation

Modes de fonctionnement de la porte			
	1x	<b>Mode de fonctionnement de la porte</b>	
		Homme-mort OUVERTURE Homme-mort FERMETURE	1x 
		Automatique OUVERTURE Homme-mort FERMETURE	
		Automatique OUVERTURE Automatique FERMETURE	
		Automatique OUVERTURE / FERMETURE Automatique, autorisation homme-mort FERMETURE via appareil de commande externe X5	
		Homme-mort OUVERTURE Homme-mort FERMETURE avec profil palpeur actif / barrière photo-électrique	
	1x	<b>Sens de rotation</b>	
		Conserver le sens de rotation	1x 3s
		Changer le sens de rotation	
	1x	<b>Fonction spéciale (DES) *</b>	
		Câble spiralé ou WSD	1x 
		Grille lumineuse	
		Fonctionnement simultané d'une grille lumineuse et d'un WSD (Fonctionnement d'un profil palpeur impossible sur un dispositif WSD)	

### \*) REMARQUE !

Le point de programmation est disponible uniquement lors de la première mise en service ou après un reset intégral. La sélection doit être effectuée avant le réglage des positions finales de fin de course. La sélection reste enregistrée même après un reset mais peut être modifiée ensuite.

Positions de la porte					
		<b>Correction approximative de la position finale de fin de course OUVERTURE (DES)</b>			
		Démarrer la position de la porte souhaitée puis enregistrer			1x
		<b>Correction approximative de la position finale de fin de course FERMETURE (DES)</b>			
		Démarrer la position de la porte souhaitée puis enregistrer			1x
		<b>Correction précise de la position finale de fin de course OUVERTURE (DES)</b>			
					1x
sans mouvement de la porte, [ + ] Corriger dans OUVERTURE [ - ] Corriger dans FERMETURE					
		<b>Correction précise de la position finale de fin de course de FERMETURE (DES)</b>			
					1x
sans mouvement de la porte, [ + ] Corriger dans OUVERTURE [ - ] Corriger dans FERMETURE					
		<b>Correction précise du fin de course en amont pour profil palpeur (DES)</b>			
					1x
sans mouvement de la porte, [ + ] Corriger dans OUVERTURE [ - ] Corriger dans FERMETURE					
		<b>Réglage de l'ouverture partielle sur X8 (DES)*</b>			
		Démarrer la position de la porte souhaitée puis enregistrer			1x
		<b>Positionner le point de commutation du relais 1 (DES)*</b>			
		Sélectionner la fonction du relais via le point de programmation 2.7			
		Démarrer la position de la porte souhaitée puis enregistrer			1x
		<b>Positionner le point de commutation du relais 2 (DES)*</b>			
		Sélectionner la fonction du relais via le point de programmation 2.8			
		Démarrer la position de la porte souhaitée puis enregistrer			1x

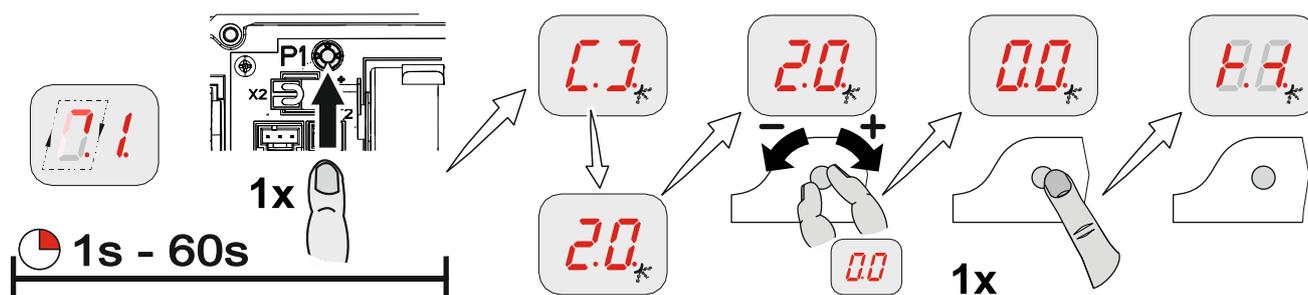
\*) Les points de programmation 1.6 à 1.8 sont masqués avec NES. Le point de commutation doit être configuré via le fin de course supplémentaire S6 sur le motoréducteur.

## Fonctions de la porte

	 1x	<b>Dispositif de sécurité</b>		
		<b>Câble spiralé</b>		 1x
			Sélectionner le canal radio entre .2 et 4.0	
Dispositif de sécurité sans fil du module de porte WSD <b>Wireless Safety Device</b> - dispositif de sécurité sans fil pour la barre palpeuse (remplace le câble spiralé). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jusqu'à 39 portes : Aucune double affectation des canaux radio.</li> <li>• Avec plus de 39 portes : Observer une distance maximale entre les coffrets de commande dont les canaux sont identiques.</li> <li>• Noter les canaux appris dans le coffret de commande. Important pour les travaux de service.</li> </ul>				 1x
Observer le manuel du module de porte WSD				

Apprentissage du canal radio sélectionné sur le module de porte WSD

Module de porte WSD connecté, point de droite allumé



## Fonctions de la porte

2.1		1x		Fonction du profil palpeur dans la zone du fin de course en amont			
	.1	Profil palpeur actif		1x 			
	.2	Profil palpeur inactif					
	.3	Adaptation au sol (DES) (Actionner le profil palpeur en cas de contact avec le sol)					
	.4	Réouverture dans la zone de marche par inertie (DES)					
2.2		1x		Correction du trajet par inertie (DES)			
	.0	Désactivée		1x 			
	.1	Activée (À ne pas combiner avec l'adaptation au sol)					

## Fonctions de la porte

		Fonctions de la porte					
<b>2.3</b>	1x	<b>Fermeture temporisée</b>					
			Désactivée		1x		
					1 à 99 secondes		
							100 à 199 secondes
							200 à 240 secondes
<b>2.4</b>	1x	<b>Réaction de la fermeture temporisée sur la barrière photo-électrique / grille lumineuse</b>					
			Désactivée		1x		
			Arrêt de la fermeture temporisée et de la commande de FERMETURE				
			Détection du véhicule Arrêt de la fermeture temporisée et de la commande de FERMETURE en cas de manœuvre pendant plus de 1,5 secondes				
<b>2.5</b>	1x	<b>Réouverture en présence d'un obstacle</b> (en cas de grille lumineuse hors service)					
			Désactivée		1x		
					Réglable de 1 à 10 Nombre de manœuvres du dispositif de sécurité		
<b>2.6</b>	1x	<b>Commande par poussoir à tirette ou commande radio sur X7</b>					
			Type d'impulsion 1 Porte en position finale de fin de course d'OUVERTURE Commande de FERMETURE Porte pas en position finale de fin de course d'OUVERTURE Commande d'OUVERTURE		1x		
			Type d'impulsion 2 Séquence de commandes OUVERTURE – ARRÊT – FERMETURE – ARRÊT – OUVERTURE				
			Type d'impulsion 3 Uniquement commande d'OUVERTURE				

## Fonctions de la porte

Fonction du relais sur X20		Fonction du relais sur X21	
X20	X21		
2.7			
2.8	1x	X20	X21
	.0	Désactivée	1x
.1	Contact impulsionnel* pendant 1 seconde		
.2	Contact permanent*		
.3	Feu rouge, éclairage permanent durant le mouvement de la porte Position finale de fin de course d'OUVERTURE Clignotement pendant 3 secondes. Position finale de fin de course de FERMETURE Clignotement pendant 3 secondes		
.4	Feu rouge, éclairage permanent durant le mouvement de la porte Position finale de fin de course d'OUVERTURE Clignotement pendant 3 secondes. Position finale de fin de course de FERMETURE Arrêt		
.5	Feu rouge, éclairage permanent durant le mouvement de la porte Position finale de fin de course d'OUVERTURE Éclairage permanent pendant 3 secondes. Position finale de fin de course de FERMETURE Éclairage permanent pendant 3 secondes		
.6	Feu rouge, éclairage permanent durant le mouvement de la porte Position finale de fin de course d'OUVERTURE Éclairage permanent pendant 3 secondes Position finale de fin de course de FERMETURE Arrêt		
.7	Éclairage permanent du feu vert Autorisation du niveleur de quai Uniquement activée en position finale de fin de course d'OUVERTURE		
.8	Contact permanent en position finale de fin de course de FERMETURE		
1.0	Fonctionnement de l'interrupteur à bascule Impulsion pendant 1 seconde à chaque commande d'OUVERTURE		
1.1	Contact permanent avec position de la porte*		
1.2	Commande du frein Activée pendant les mouvements Désactivée en cas d'arrêt de marche		
1.4	Test de la grille lumineuse et autres Test avant chaque course de FERMETURE		

\* D'abord apprendre les positions de la porte via le point de programmation 1.7 (1.8), relais X20 (X21) (uniquement DES) ou via le fin de course supplémentaire S6 sur le motoréducteur (avec NES).

## Fonctions de la porte

	 1x	<b>Fonction d'ouverture partielle</b>		
		Toutes les entrées des commandes	 1x	
		Entrée X7.2 et récepteur radio interne		
		Entrée X5.3 et bouton-poussoir OUVERTURE de la commande		

Fonctions de sécurité						
3.1		<b>Surveillance de la force (DES)</b>				
					0 = Désactivée surcharge réglable de 2 à 10 %	
3.2		<b>Interruption de la fonction de la barrière photo-électrique (DES)</b>				
		Désactivée				
		Activée (Répéter 2 fois l'apprentissage de la même position de référence)				
3.3		<b>Surveillance de la durée de marche (NES)</b>				
				0 = Désactivée 1 à 90 secondes		
3.4		<b>Contacteur de sécurité de la porte</b> (Entrée X2.2 / module de porte WSD uniquement pour « .1 », « .2 » et « .4 »)				
		Interrupteur mou de câble / contacteur du portillon incorporé				
		Interrupteur de collision comme contact NF Après manœuvre : Mode de fonctionnement de la porte « Homme-mort »				
		Interrupteur de collision comme contact NO Après manœuvre : Mode de fonctionnement de la porte « Homme-mort »				
		Interrupteur de collision comme contact NF Après manœuvre : Réouverture en position finale de fin de course d'OUVERTURE. Reset après réinitialisation du contact, sinon mode de fonctionnement de la porte « Homme-mort »				
		Interrupteur de collision comme contact NO Après manœuvre : Réouverture en position finale de fin de course d'OUVERTURE. Reset après réinitialisation du contact, sinon mode de fonctionnement de la porte « Homme-mort »				
3.5		<b>Ouverture temporisée</b> (Fermeture temporisée via le point de programmation 2.3)				
				0 = Désactivée 1 à 99 minutes		
3.8		<b>Modification du temps d'inversion</b>				
				[+] Plus lent [-] Plus rapide		

## Réglages DU / FU

4.1	 1x	<b>Vitesse de sortie OUVERTURE</b>		
 - +	00		Vitesse de sortie en min <sup>-1</sup>	 1x
4.2	 1x	<b>Vitesse de sortie FERMETURE</b> En cas de déclenchement d'un dispositif de sécurité, la porte se déplace à vitesse réduite.		
 - +	00		Vitesse de sortie en min <sup>-1</sup>	 1x
4.3	 1x	<b>Vitesse de sortie supérieure FERMETURE</b> jusqu'à une hauteur d'ouverture de 2,5 m En cas de déclenchement d'un dispositif de sécurité, la porte se déplace à vitesse réduite.		
 - +	00		Vitesse de sortie en min <sup>-1</sup> 0 = Désactivée	 1x
4.4	 1x	<b>Position de commutation en vitesse de sortie FERMETURE</b> (Observer une hauteur d'ouverture minimale de 2,5 m !)		 
 	- -	Démarrer la position de la porte souhaitée puis enregistrer		 1x
4.5	 1x	<b>Accélération OUVERTURE</b>		
 - +	00		DU Incréments de 1,0 seconde FU Incréments de 0,1 seconde	 1x
4.6	 1x	<b>Accélération FERMETURE</b>		
 - +	00		DU Incréments de 1,0 seconde FU Incréments de 0,1 seconde	 1x
4.7	 1x	<b>Freinage OUVERTURE</b>		
 - +	00		DU Incréments de 1,0 seconde FU Incréments de 0,1 seconde	 1x
4.8	 1x	<b>Freinage FERMETURE</b>		
 - +	00		DU Incréments de 1,0 seconde FU Incréments de 0,1 seconde	 1x
4.9	 1x	<b>Vitesse de rampe OUVERTURE / FERMETURE</b>		
 - +	00		Vitesse de sortie en min <sup>-1</sup>	 1x

## Fonctions étendues de la porte

76		1x		Sélection du fabricant du système radio (434 MHz)			
		Récepteur radio interne désactivé		1x			
		(Fixcode) GfA, Tedsen					
		Teleco « COD1 »					
		-					
		GfA UK, JCM, Dickert, (rolling code de différents fournisseurs), Tormatic					
		(Fixcode) RDA					
		-					
		-					
		-					
		-					
		-					
77		1x		Commande radio			
		Apprentissage d'un émetteur		1x			
		Suppression d'un émetteur programmé					
		Suppression de tous les émetteurs programmés					



## Compteur de cycles de maintenance

	 1x	<b>Présélection du cycle de maintenance</b>				
					<p>Les valeurs 01 à 99 correspondent à 1 000 à 99 000 cycles</p> <p>Les cycles sont décomptés</p>	 1x
	 1x	<b>Réaction à « 0 »</b>				
		<p>Le message d'état « CS » s'affiche en alternance avec la valeur définie dans le point de programmation <b>8.5</b>.</p>			 1x	
		<p>Commutation en mode de fonctionnement de la porte « Homme-mort ».</p> <p>Le message d'état « CS » s'affiche en alternance avec la valeur définie dans le point de programmation <b>8.5</b>.</p>			 1x	
		<p>Commutation en mode de fonctionnement de la porte « Homme-mort ».</p> <p>Le message d'état « CS » s'affiche en alternance avec la valeur définie dans le point de programmation <b>8.5</b>.</p> <p>Option : Actionner le bouton-poussoir ARRÊT pendant 3 secondes afin de désactiver la commutation et le message d'état pendant 500 cycles.</p>			 1x	
		<p>Le message d'état « CS » s'affiche en alternance avec la valeur définie dans le point de programmation <b>8.5</b> et le contact à relais X21 commute.</p>			 1x	

## Exploitation de la mémoire des informations

<b>9.1</b>	 1x	<b>Compteur de cycles</b>	Nombre à 7 chiffres						
		M	HT	ZT	T	H	Z	E	
		Affichage successif par pas de dix							
		M = 1 000 000	HT = 100 000	ZT = 10 000	T = 1 000	H = 100	Z = 10	E = 1	
		<b>9.2 Derniers défauts</b>							
	Changement de l'affichage des 6 derniers défauts								
<b>9.3</b>	 1x	<b>Compteur « Info »</b>							
Nombre à 7 chiffres									
		M	HT	ZT	T	H	Z	E	
		Affichage successif par pas de dix							
		M = 1 000 000	HT = 100 000	ZT = 10 000	T = 1 000	H = 100	Z = 10	E = 1	
			Compteur de cycles de la dernière modification de la programmation					 1x	
			Nombre de manœuvres de l'interrupteur mou de câble / contacteur du portillon incorporé / interrupteur de collision						
<b>9.4</b>	 1x	<b>Version du logiciel</b>							
	La version du logiciel de la commande s'affiche sur l'écran. Pour les motoréducteurs avec convertisseur direct (DU) ou convertisseur de fréquence (FU), la version du logiciel du moteur s'affiche également.								

## Suppression / Exploitation

<b>9.5</b>	 1x	<b>Suppression de tous les réglages</b>					
			Activation de l'adaptateur GfA				 1x
			Les réglages d'usine sont restaurés pour tous les réglages ! Sauf compteur de cycles				 3s

## Exploitation des informations du module de porte WSD

	 1x	<b>Informations du module de porte WSD</b> (Uniquement activées après l'apprentissage du module de porte, les informations manquantes sont représentées par « -.-. »)
	<b>Informations dans le changement de l'affichage</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Numéro de la version du module radio maître</li> <li>2. Type de profil palpeur :               <ul style="list-style-type: none"> <li>« 0.0. » = aucun</li> <li>« 0.1. » = 1k2</li> <li>« 0.2. » = 8k2</li> <li>« 0.3. » = optique</li> <li>« 0.4. » = module de porte WSD avec grille lumineuse sur X2</li> </ul> </li> <li>3. Contacteur de sécurité de la porte :               <ul style="list-style-type: none"> <li>« 0.0. » = inactif</li> <li>« 0.1. » = actif</li> </ul> </li> <li>4. tension batterie en volt</li> <li>5. Canal de communication occupé / sélectionné</li> <li>6. Qualité du signal dans la plage de 0 à 99 %</li> </ol>	
	Observer le manuel du module de porte WSD	

## 8 Dispositifs de sécurité

### X2 : Entrée des dispositifs de sécurité

Le coffret de commande détecte automatiquement trois profils palpeurs différents. Profil palpeur électrique; Profil palpeur pneumatique; Profil palpeur optique. Il est également possible de raccorder une grille lumineuse.



#### Important !

- ▶ Lors du raccordement de profils palpeurs, observer la norme EN 12978 !
- ▶ Contrôler la position du fin de course en amont S5 du profil palpeur (uniquement pour NES)
- Lorsque la hauteur d'ouverture de la porte est supérieure à 5 cm, la porte doit se rouvrir en cas de manœuvre du profil palpeur
- Le mode de fonctionnement de la porte « Homme-mort » est toujours possible lorsque le profil palpeur est défectueux

## Mode URGENCE



### Avertissement !

- ▶ Pour le mode URGENCE, la porte doit être contrôlée et être en parfait état
  - Mode de fonctionnement de la porte « Homme-mort » :  
Garantir une vue totalement dégagée sur la porte à partir de l'emplacement de l'opérateur

Le mode URGENCE permet de contourner les défauts transmis par le dispositif de sécurité afin de pouvoir déplacer la porte dans la position requise.

Le mode URGENCE doit être activé en actionnant le bouton-poussoir ARRÊT de manière prolongée pendant 7 secondes et son activation est signalisée par l'affichage clignotant !



### Remarque !

- Pour des raisons de sécurité, la porte ne peut pas être déplacée en présence des messages de défaut F1.3 et F1.4
  - ▶ Fonctionnement en mode URGENCE : à l'aide du clavier du boîtier de la commande, actionner en continu le bouton-poussoir ARRÊT et déplacer simultanément la porte à l'aide du bouton-poussoir OUVERTURE ou FERMETURE

## X3 : Entrée ARRÊT d'urgence

L'ARRÊT d'urgence de l'appareil de commande est raccordé à un circuit de sécurité présentant un niveau de performance c (Plc) conformément aux exigences de la norme ISO 13849-1. Raccordement d'un appareil de commande d'ARRÊT d'urgence conforme à la norme EN 13850 ou d'une unité d'évaluation pour la sécurité à la fermeture. En cas de manœuvre, le message de défaut F1.4 s'affiche sur l'écran.



### Remarque !

- Motoréducteurs avec convertisseur de fréquence : L'ARRÊT d'urgence met le motoréducteur hors tension. Le fonctionnement du coffret de commande n'est possible à nouveau que 30 s après le déverrouillage de l'ARRÊT d'urgence. (L'affichage défile pendant ce laps de temps)



## 9 Affichage de l'état

Défauts		
	Affichage : « F » et chiffre	
Chiffre	Descriptif du défaut	Origines des défauts et dépannage
	Borne X2.1 – X2.2 ouverte. Interrupteur mou de câble / contact du portillon incorporé ouvert. L'apprentissage du module de porte WSD n'est pas effectué ou bien les bornes X1/X2 du module de porte WSD sont ouvertes.	Contrôler le contacteur de sécurité de la porte. S'assurer que le câble de raccordement n'est pas interrompu. Contrôler le module de porte WSD.
	Chaîne de sécurité DES ouverte. Arrêt d'urgence actionné. Protection thermique du moteur déclenchée.	Contrôler l'arrêt d'urgence. S'assurer que la porte et le motoréducteur de la porte ne sont pas bloqués. Avertissement ! Danger en cas de chute de la porte ! Le blocage peut indiquer la présence d'un parachute. Prenez les mesures qui s'imposent.
	Borne X3.1 – X3.2 ouverte. ARRÊT d'urgence actionné.	Contrôler l'ARRÊT d'urgence. S'assurer que le câble de raccordement n'est pas interrompu.
	Transmission sans fil du module de porte WSD perturbée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Double affectation du canal radio : Utiliser le point de programmation 9.6 pour exploiter le canal radio. Procéder à l'affectation manuelle des canaux radio dans le point de programmation 2.0.</li> <li>• Humidité à l'intérieur du module de porte WSD : Remplacer le module de porte WSD et employer la protection contre les projections d'eau (accessoire spécial).</li> <li>• Obstacle entre le module de porte WSD et le coffret de commande : Adapter la situation de montage ou employer un câble spiralé.</li> <li>• Tension de la pile trop faible : Exploiter la tension avec le point de programmation 9.6 et, si la tension est inférieure à 3,2 V, remplacer la pile.</li> </ul> <p>LED rouge dans le module de porte WSD : Appuyer sur le bouton-poussoir P1.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clignote : Liaison radio perturbée</li> <li>• Allumée : Liaison radio OK</li> </ul> <p> Observer le manuel du module de porte WSD</p>

## Défauts

Chiffre	Descriptif du défaut	Origines des défauts et dépannage
	<b>Affichage : « F » et chiffre</b>	
	Entrysense défectueux. Montage incorrect de l'Entrysense.	Ouvrir puis fermer le portillon incorporé. Vérification des interrupteurs DIP dans la boîte de raccordement pour câble spiralé ou dispositif WSD. Contrôler la résistance et le câblage du câble spiralé. Contrôler le montage du portillon incorporé.
	Court-circuit transversal à l'intérieur du câble dans le circuit de sécurité.	Éteindre puis allumer la commande. Vérification des interrupteurs DIP dans la boîte de raccordement pour câble spiralé ou dispositif WSD. Contrôler la résistance et le câblage du câble spiralé.
	Les piles du module de porte WSD sont trop faibles.	Remplacer les piles du module de porte WSD. Si la durée de vie de la pile était nettement inférieure à un an, observer le descriptif du défaut 1.6 (doubles canaux radio, obstacles).
	Aucun profil palpeur détecté.	Contrôler le câblage du système du profil palpeur. Contrôler la fonction du module de porte WSD.
	Borne X6.1 – X6.2 ouverte. Barrière photo-électrique actionnée.	Contrôler l'orientation de la barrière photo-électrique. Contrôler le câble de raccordement. Le cas échéant, remplacer la barrière photo-électrique.
	Réouverture maximale atteinte par manœuvres des profils palpeurs. (Uniquement en cas de fermeture temporisée automatique)	Obstacles dans la course de la porte. Contrôler la fonction du profil palpeur.
	Profil palpeur 8k2 actionné.	Contrôler la fonction du profil palpeur. S'assurer de l'absence de court-circuit sur le câble de raccordement.
	Profil palpeur 8k2 défectueux.	Contrôler la fonction du profil palpeur. S'assurer que le câble de raccordement n'est pas interrompu.
	Profil palpeur 1k2 actionné.	Contrôler la fonction du profil palpeur. S'assurer que le câble de raccordement n'est pas interrompu.
	Profil palpeur 1k2 défectueux.	Contrôler la fonction du profil palpeur. S'assurer de l'absence de court-circuit sur le câble de raccordement.

<b>Défauts</b>		
	<b>Affichage : « F » et chiffre</b>	
Chiffre	Descriptif du défaut	Origines des défauts et dépannage
	Échec du test 1k2.	Manœuvre du test en position finale de fin de course. Contrôler l'interrupteur de fin de course en amont (avec NES « S5 »).
	Dispositif de sécurité sans fil du module de porte WSD ou profil palpeur optique actionné ou défectueux.	Contrôler le module de porte WSD. Contrôler la fonction du profil palpeur.
	(DES) Interrupteur de fin de course d'urgence OUVERTURE démarré.	Reculer la porte à l'état hors tension à l'aide de l'arrêt d'urgence.
	(NES) Interrupteur de fin de course d'urgence OUVERTURE ou FERMETURE démarré. Arrêt d'urgence actionné. Le système à fin de course a été basculé de DES à NES, sans réinitialiser la commande. Protection thermique du moteur déclenchée.	Contrôler l'interrupteur de fin de course d'urgence OUVERTURE / FERMETURE. Contrôler l'arrêt d'urgence. Réaliser un reset de la commande via le point de programmation « 9.5 ». S'assurer que la porte et le motoréducteur de la porte ne sont pas bloqués. Avertissement ! Danger en cas de chute de la porte ! Le blocage peut indiquer la présence d'un parachute. Prenez les mesures qui s'imposent.
	(DES) Interrupteur de fin de course d'urgence FERMETURE démarré.	Reculer la porte à l'état hors tension à l'aide de l'arrêt d'urgence.
	(NES) Dysfonctionnement de l'actionnement de l'interrupteur fin de course amont « S5 ».	Contrôler le fonctionnement et le réglage de l'interrupteur fin de course amont « S5 ».
	Aucun fin de course détecté (activé lors de la première mise en service).	Raccorder le fin de course à la commande. Contrôler le câble de raccordement du fin de course.
	Le système à fin de course a été basculé de DES à NES sans réinitialiser la commande.	Réaliser un reset de la commande via le point de programmation « 9.5 ».
	Erreur de plausibilité interne.	Acquitter le défaut par une instruction de marche.
	Température interne de la commande trop élevée.	Éteindre la commande puis la laisser refroidir.

<b>Défauts</b>		
	<b>Affichage : « F » et chiffre</b>	
Chiffre	Descriptif du défaut	Origines des défauts et dépannage
	Déclenchement de la surveillance de la force.	S'assurer de l'absence de difficulté de manœuvre du mécanisme de la porte.
	L'interrupteur de collision X2.1 – X2.2 est actionné.	Contrôler l'interrupteur de collision ou le câble de raccordement. Pour réinitialiser le défaut: Actionner le bouton-poussoir ARRÊT pendant 3 secondes.
	Grille lumineuse actionnée sur les bornes X2.3 - X2.5 / X6.1 - X6.2.	Contrôler la grille lumineuse. S'assurer que le câble de raccordement n'est pas interrompu.
	Grille lumineuse défectueuse.	Observer les indications du fabricant de la grille lumineuse. Contrôler le câble de raccordement.
	Défaut du contrôleur.	Éteindre puis allumer la commande. Le cas échéant, remplacer la commande.
	Défaut de la ROM.	Éteindre puis allumer la commande. Le cas échéant, remplacer la commande.
	Défaut de la CPU.	Éteindre puis allumer la commande. Le cas échéant, remplacer la commande.
	Défaut de la RAM.	Éteindre puis allumer la commande. Le cas échéant, remplacer la commande.
	Défaut interne de la commande.	Éteindre puis allumer la commande. Le cas échéant, remplacer la commande.
	Défaut du fin de course numérique (DES).	Contrôler le connecteur et le câble de raccordement du DES. Éteindre puis allumer la commande.
	Défaut durant le mouvement de la porte.	Contrôler le mouvement rotatif de fin de course. Éteindre puis allumer la commande. S'assurer que la porte et le motoréducteur de la porte ne sont pas bloqués. Avertissement ! Danger en cas de chute de la porte ! Le blocage peut indiquer la présence d'un parachute. Prenez les mesures qui s'imposent.

<b>Défauts</b>		
	<b>Affichage : « F » et chiffre</b>	
Chiffre	Descriptif du défaut	Origines des défauts et dépannage
	Défaut du sens de rotation.	Modifier le sens de rotation via le point de programmation « 0.2 ».
	Mouvement inadmissible de la porte au repos.	Acquitter le défaut par une instruction de marche. Contrôler le frein et le motoréducteur.
	Le motoréducteur ne fonctionne pas le sens prédéfini de la marche.	Acquitter le défaut par une instruction de marche. S'assurer de l'absence de surcharge du motoréducteur.
	Vitesse de fermeture DU / FU trop élevée.	Éteindre puis allumer la commande. Le cas échéant, remplacer le motoréducteur.
	Défaut de communication interne avec le convertisseur de fréquence.	Éteindre puis allumer la commande. Le cas échéant, remplacer le motoréducteur avec convertisseur de fréquence.
	Sous-tension dans le circuit intermédiaire.	Acquitter le défaut par une instruction de marche. Mesurer la tension d'entrée réseau. Modifier les durées de rampage / vitesses.
	Surtension dans le circuit intermédiaire.	Mesurer la tension d'entrée réseau. Acquitter le défaut par une instruction de marche. Modifier les durées de rampage / vitesses.
	Limite de température dépassée.	Surcharge du motoréducteur. Laisser refroidir le motoréducteur puis réduire le nombre de cycles.
	Surcharge électrique permanente.	Surcharge du motoréducteur. S'assurer de l'absence de difficulté de manœuvre ou contrôler le poids du mécanisme de la porte.
	Défaut du frein / FU.	Contrôler le frein, le remplacer le cas échéant. En cas de répétition, remplacer le motoréducteur.
	Message collectif FU.	Acquitter le défaut par une instruction de marche. En cas de message permanent, remplacer le motoréducteur.
	La course minimale a été dépassée lors de la première mise en service.	Déplacer la porte pendant au moins 1 seconde.

### Commandes

Commandes	
	Affichage : « E » et chiffre
Chiffre	Description de la commande
	Une commande d'OUVERTURE est en attente. Entrées de commande X5.3, X7.2, système radio interne, appareil de commande UBS ou récepteur radio UBS.
	Une commande d'ARRÊT est en attente. Entrées de la commande X5.2, X7.2, système radio interne, appareil de commande UBS ou récepteur radio UBS ou commandes simultanées d'OUVERTURE et de FERMETURE.
	Une commande de FERMETURE est en attente. Entrées de la commande X5.4, X7.2, système radio interne, appareil de commande UBS ou récepteur radio UBS.

### Messages d'état

Affichage de l'état	Description
	Compteur de cycles de maintenance prédéfini atteint.
	Le point de gauche n'est pas allumé : Court-circuit ou surcharge du circuit électrique de commande.
	Le point de droite est allumé : Dispositif de sécurité sans fil interne Module de porte WSD activé.
	Modification du sens de rotation activée, uniquement lors de la première mise en service.
	Modification du sens de rotation effectuée, uniquement lors de la première mise en service.

## Messages d'état

Affichage de l'état	Description
 Clignotant	Mode urgence actif ou programmation bloquée.
 Clignotant	Apprentissage de la position finale de fin de course d'OUVERTURE.
 Clignotant	Apprentissage de la position finale de fin de course de FERMETURE.
 Clignotant	Course d'OUVERTURE activée.
 Clignotant	Course de FERMETURE activée.
 Clignotant	Immobilisation entre les positions finales de fin de course définies.
 Clignotant	Immobilisation en position finale de fin de course d'OUVERTURE.
 Clignotant	Immobilisation en position d'ouverture partielle.
 Clignotant	Immobilisation en position finale de fin de course de FERMETURE.
 Clignotant	L'apprentissage ou la suppression du module de porte WSD ou de l'émetteur sont validés. Condamnation de la programmation validée. Affichage clignotant : Déverrouillage de la programmation activé.
 Clignotant	Interruption de la fonction de la barrière photo-électrique : Lors de la première interruption du faisceau lumineux.
 Clignotant	Interruption de la fonction de la barrière photo-électrique : Après avoir quitté la programmation.

## 10 Explication des symboles

Symbole	Explication
	Injonction : Observer les instructions de montage
	Injonction : Contrôler
	Injonction : Noter
	Injonction : Noter le réglage du point de programmation en bas
	Préréglage en usine du point de programmation
	Préréglage en usine du point de programmation, valeur à droite
	Préréglage de la limite minimale, en fonction du motoréducteur
	Préréglage de la limite maximale, en fonction du motoréducteur
	Plage de réglage
	Injonction : Sélectionner le point de programmation ou la valeur, tourner le commutateur rotatif <b>S</b> vers la gauche ou la droite
	Injonction : Consulter le point de programmation, actionner une fois le commutateur rotatif <b>S</b>
	Injonction : Enregistrer, actionner une fois le commutateur rotatif <b>S</b>
	Injonction : Démarrer la programmation, Actionner le commutateur rotatif <b>S</b> pendant trois secondes

Symbole	Explication
	Injonction : Réglage via le clavier du boîtier OUVERTURE / FERMETURE, bouton-poussoir OUVERTURE : Valeur vers le haut; bouton-poussoir FERMETURE : Valeur vers le bas
 1x	Injonction : Actionner une fois le bouton-poussoir ARRÊT sur le clavier du boîtier
 1x	Injonction : Enregistrer, actionner une fois le bouton-poussoir ARRÊT via le clavier du boîtier
 3s	Injonction : Enregistrer, actionner le bouton-poussoir ARRÊT sur le clavier du boîtier pendant trois secondes
 3s	Injonction : Reset de la commande, actionner le bouton-poussoir ARRÊT sur le clavier du boîtier pendant trois secondes
	Injonction : Démarrer la position de la porte
	Injonction : Démarrer la position de la porte pour la position finale de fin de course d'OUVERTURE
	Injonction : Démarrer le fin de course en amont
	Injonction : Démarrer la position de la porte pour la position finale de fin de course de FERMETURE

# Déclaration d'incorporation

en vertu de la directive Machines 2006/42/CE  
pour une machine incomplète, annexe II, partie B



## Déclaration de conformité

en vertu de la directive CEM 2014/30/EU  
en vertu de la directive RoHS 2011/65/EU  
en vertu de la directive RED 2014/53/EU

GfA ELEKTROMATEN GmbH & Co. KG  
Wiesenstraße 81 · 40549 Düsseldorf  
Germany

Nous, l'entreprise  
**GfA ELEKTROMATEN GmbH & Co. KG**  
déclarons, sous notre seule responsabilité,  
que le produit mentionné ci-après est  
conforme aux directives susmentionnées et  
qu'il est uniquement destiné au montage  
dans une installation de porte.

Coffret de commande

**TS 971**

No. d'article : 20097100

Sur demande justifiée des autorités de  
contrôle, nous nous engageons à leur  
transmettre les documents spéciaux relatifs  
à la machine incomplète.

Ce produit ne peut être mis en service  
qu'une fois qu'il a été constaté que la  
machine / l'installation complète dans  
laquelle il a été monté, est bien conforme  
aux dispositions des directives  
susmentionnées.

La personne responsable de la compilation  
de la documentation technique est le  
signataire de la déclaration.

Düsseldorf, 21.10.2019

**Stephan Kleine**

Directeur général

Signature

Les exigences suivantes visées à l'annexe I de la  
directive 2006/42/CE relative aux machines sont  
satisfaites :

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4.2, 1.2.5, 1.2.6,  
1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4, 1.5.5,  
1.5.6, 1.5.7, 1.5.8, 1.5.9, 1.5.10, 1.5.11, 1.5.13, 1.6.1,  
1.6.2, 1.6.4, 1.7.1.1, 1.7.1.2, 1.7.2, 1.7.3, 1.7.4.3.

Normes appliquées :

**EN 300328-2:2017**

Systèmes de transmission à large bande -  
Équipements de transmission de données fonctionnant  
dans la bande ISM à 2,4 GHz et utilisant des  
techniques de modulation à large bande

**EN 12453:2019**

Portes équipants les locaux industriels, commerciaux  
et de garage. Sécurité à l'utilisation des portes  
motorisées. Prescriptions

**EN 12978:2003+A1:2009**

Portes et portails équipant les locaux industriels et  
commerciaux et les garages - Dispositifs de sécurité  
pour portes motorisées - Prescriptions et méthodes  
d'essai

**EN 60335-2-103:2015**

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -  
Partie 2-103 : Règles particulières pour les  
motorisations de portails, portes et fenêtres

**EN 61000-6-2:2005**

Compatibilité électromagnétique (CEM) –  
Partie 6-2 : Normes génériques - Immunité pour les  
environnements industriels

**EN 61000-6-3:2007**

Compatibilité électromagnétique (CEM) –  
Partie 6-3 : Normes génériques - Norme sur l'émission  
pour les environnements résidentiels, commerciaux et  
de l'industrie légère